

**Miskolc Megyei Jogú Város
Német Nemzetiségi Önkormányzata**

Ügyiratszám: 441.052-3/2017.

**Melléklet: Egységes szerkezetű
Együtműködési Megállapodás**

Előterjesztés a Képviselő-testület 2017. február 6. napján tartandó ülésére

**Javaslat
Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és
Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata között megkötött
Együtműködési Megállapodással kapcsolatos döntés meghozatalára**

Előkészítésért felelős:

Miklós Béláné
aljegyző
Jegyzői Kabinet

Egyeztetve:

Polgári Mátyás
kabinetvezető
Gazdálkodási Kabinet

Törvényességi véleményre bemutatva:

Dr. Alakszai Zoltán
jegyző

Tisztelt Képviselő-testület!

A 2014. október 12. napján megtartott helyi önkormányzati képviselők és polgármesterek, valamint a nemzetiségi önkormányzati képviselők 2014. évi általános választásának eredményére tekintettel megalakult Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata.

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban: Njtv.) 80. § (1) bekezdése szerint „A települési önkormányzat hivatala, illetve az a hivatal, amelyik a helyi nemzetiségi önkormányzat székhelye szerinti helyi önkormányzat önkormányzati hivatali feladatát ellátja a helyi nemzetiségi önkormányzat részére biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról.”

Az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátását az Njtv. 80. § (1) bekezdésének a)-g) pontja tartalmazza az alábbiak szerint:

- „a) a helyi nemzetiségi önkormányzat részére havonta igény szerint, de legalább tizenhat órában, az önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt **helyiség ingyenes használata**, a helyiséghez, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek viselése;
- b) a helyi nemzetiségi önkormányzat működéséhez (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok ellátásához) szükséges **tárgyi és személyi feltételek biztosítása**;
- c) **a testületi ülések előkészítése**, különösen a meghívók, az előterjesztések, a testületi ülések jegyzőkönyveinek és valamennyi hivatalos levelezés előkészítése és postázása;
- d) a testületi döntések és a tisztségviselők **döntéseinek előkészítése**, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó **nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátása**;
- e) a helyi nemzetiségi önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos **nyilvántartási, iratkezelési feladatok ellátása**;
- f) **a jelyelv és a speciális kommunikációs rendszer használatának biztosítása**, és
- g) az a)–f) pontban meghatározott feladatellátáshoz **kapcsolódó költségek viselése** a helyi nemzetiségi önkormányzat tagja és tisztségviselője telefonhasználata költségeinek kivételével.”

Az együttműködési megállapodást Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése a IV-51/271.285/2015. határozatával, Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata az N-10/2015. (IV.15.) határozatával hagyta jóvá. Az együttműködési megállapodás módosítása megtörtént 2016. évben, amelyről Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése VI-68/314.419/2016. határozatában, a Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete N-10/2016. (V.04.) határozatában döntött.

Az Njtv. 80. § (2) bekezdése alapján az együttműködési megállapodást minden év január 31. napjáig felül kell vizsgálni. Ezen jogszabályi kötelezettség teljesítése érdekében 2016. november 23. napján Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának Jegyzője JK. 315.045/2016. iktatószámú írásos megkereséssel fordult a nemzetiségi önkormányzatok elnökeihez az együttműködési megállapodás felülvizsgálata és esetleges módosítási javaslatok

megfogalmazása tárgyában. Ezzel egyidejűleg Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalának Gazdálkodási Kabinete is felülvizsgálta az érvényben lévő megállapodásokat abból a szempontból, hogy a vonatkozó pénzügyi jogszabályoknak megfelelnek-e.

2017. januárjában sor került Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) és a Miskolc városában működő nemzetiségi önkormányzatok (továbbiakban: nemzetiségi önkormányzatok) képviselői közötti egyeztetések lefolytatására a jelenleg érvényben lévő együttműködés megállapodások tartalmának felülvizsgálatával kapcsolatban. A tárgyalásokon a települési nemzetiségi önkormányzatok képviselői, illetve a Hivatal munkatársai részéről nem fogalmazódtak meg módosítási javaslatok, így 2017. évben nem indokolt az érvényes megállapodás módosítása.

Jelen esetben - az előterjesztés tartalma alapján - a hat pontos szerkezet mellőzésével teszek javaslatot a szükséges döntés meghozatalára.

Javaslom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy a határozati javaslatnak megfelelően szíveskedjen meghozni döntését.

Miskolc, 2017. február 1.

.....
Dr. Lange László
elnök

Határozati javaslat:

Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata között megkötött Együttműködési Megállapodással kapcsolatos döntés meghozatalára**” tárgyú előterjesztést, és az alábbi határozatot hozza:

Tárgy: Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata között megkötött Együttműködési Megállapodással kapcsolatos döntés meghozatala

1. Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és Miskolc Megyei Jogú Város Német Nemzetiségi Önkormányzata között jelenleg érvényben lévő Együttműködési Megállapodást felülvizsgálta, amelynek eredményeképpen megállapítja, hogy annak módosítása nem indokolt.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Jegyzői Kabinet
Határidő: azonnal